



# Storybooks Canada

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

Dab / Le feu

Written by: Deborah Namugosa, Beatrice Nabune,

Alison Tukei, Rose Sabano

Illustrated by: Rob Owen

Translated by: (so) Ali Abdi Birkh, (fr) Alexandra

Danahy

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution 3.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



Dab  
Le feu



✎ Deborah Namugosa, Beatrice Nabune, Alison Tukei,

Rose Sabano

🔊 Rob Owen

📖 Ali Abdi Birkh

🗣️ Somali / French

📖 Level 1



Fiiri dabka!

...

Regardez, le feu !

Dabka wuu gubaa.  
...  
Le feu brûle.





Dabka wuu kariyaa.

...

Le feu cuit.



Waana mid awood leh.

...

Et il est puissant.



Dabka waxuu bixiyaa qandac.

...

Le feu donne de la chaleur.



Dabka waa la yaab.

...

Le feu est merveilleux.





Dabka waxuu bixiyaa iftiin.

...

Le feu donne de la lumière.



Fiiri dabka!

...

Regardez, le feu !